

LAGO D'ISEO - FRANCIACORTA

 ITINERARI CICLO-TURISTICI
 CYCLE-TOURING ROUTES



LAGO D'ISEO LAKE ISEO

Tour nel blu

Crociere notturne

Blue night cruises

Crociere del Sebino

Sebino's cruises

Tour delle tre isole

The three islands tour

Servizi di linea

Scheduled services

Servizi di noleggio

Rental services

Navigazione Lago Iseo s.r.l. - Via Nazionale, 16 - 24062 Costa Volpino (BG) - Italy

Tel. +39 035 971483 - Fax +39 035 972970 - www.navigazione lagoiseo.it



Navigazione Lago d'Iseo



Lombardia in movimento



Regione Lombardia

IN BICI SUL LAGO
CYCLING AT THE LAKE ISEO



LASCIATI TRASPORTARE

con la tua BICI a bordo
delle navi della
Navigazione Lago d'Iseo
per raggiungere
ITINERARI CICLABILI

tutti da scoprire e
LASCIATI SORPRENDERE

anche dai TOUR NEL BLU

LET YOURSELF BE TRANSPORTED

with your BIKE on board a
Nave Lago d'Iseo
boat to CYCLE ROUTES
waiting to be discovered,
and BE AMAZED by the
TOURS INTO THE BLUE



La guida che presentiamo è pensata per tutti coloro che si lasceranno tentare dal desiderio di vedere la nostra zona sotto una nuova prospettiva e, proprio in sella a una bicicletta, continueranno a conoscerla e non smetteranno di amarla. Essa propone itinerari "a portata di bici" e "a portata di turista", in quanto la bicicletta è sia un modo divertente di tenersi in forma, ma è soprattutto uno strumento adatto ad una intensa e lenta degustazione di un luogo. I percorsi scelti hanno la caratteristica di essere già predisposti di segnaletica o di essere facilmente percorribili anche senza la presenza di segnali indicativi di direzione, ma soprattutto essi hanno la peculiarità di costituire mete naturalistico - ambientali tra le più suggestive del nostro territorio. Alcuni di essi ripercorrono i tracciati di importanti competizioni, come la Gimondi Bike, altri conducono, invece, alla scoperta di tesori inestimabili della storia e della natura. Alberghi e strutture agrituristiche (spesso attrezzati con biciclette) potranno fungere da punto di partenza o di passaggio per le vostre gite. Servizi di noleggio e assistenza tecnica e tour guidati in bicicletta adatti alle diverse esigenze completano la nostra offerta ciclo-turistica. Ci auguriamo che questa guida sia un utile strumento di viaggio e, nel contempo, ci aiuti a comunicare che il territorio del Lago d'Iseo e della Franciacorta è soprattutto una ricchezza ambientale e culturale da conoscere, amare e preservare.

This guide is thought for all those who are willing to discover our land from a new perspective and, on a bicycle saddle, will continue to know it and will never stop loving it. This guide offers bicycle and tourist itineraries, since the bicycle is a good way to keep fit, but it is also the right way to deeply and slowly visit a place. Along the route either there will be cycling signs or it will be so easy that there is no need for directions. But most of all, these itineraries are among the most stunning natural-environmental destinations in our land. Some of them are the routes of famous competitions, like Gimondi Bike, while others take to the discovery of invaluable treasures of history and nature. Hotels and holiday farms (often equipped with bicycles) will be the starting point or an intermediate stop of your trip. Rental service, technical support and guided tours to satisfy your needs will complete our cycle-tourist offer. We hope that this guide will be a useful travel tool and will help us communicate that Lake Iseo and Franciacorta region are rich in nature and culture, a land to be known better, loved and preserved.

- Paolo Pizziol -

PRESIDENTE AGT LAGO ISEO FRANCIACORTA



Lunghezza:
60 km (A/R)

Difficoltà:
bassa

Tempo di percorrenza:
4 ore e 30 minuti

Tipo di bicicletta:
tutte

Distance:
60 km (there and back)

Difficulty:
easy

Time:
4 hours and 30 minutes

Type of bicycle:
all

LA PISTA CICLABILE BRESCIA-PARATICO / *BRESCIA-PARATICO CYCLE TRACK*

Da piazza della Loggia a Brescia parte questo itinerario che, attraverso la Franciacorta, giunge fino a Paratico sul Lago d'Iseo. Le numerose indicazioni consentono di uscire tranquillamente dalla città e raggiungere Cellatica e Gussago. Giunti a Rodengo Saiano si consiglia una visita al complesso monastico dell'Abbazia di S. Nicola. La pedalata prosegue fra campi coltivati fino ad arrivare nel centro di Paderno. Un lungo viale di querce e tigli conduce poi dinnanzi al castello di Passirano e, attraversando una zona collinare coltivata a vigneti, si arriva a Monterotondo e successivamente a Provaglio d'Iseo. Superata la zona industriale e giunti al crocevia con il Santellone, si prosegue a sinistra fino alla ferrovia. Dopo il passaggio a livello, sulla destra, uno sterrato consente di godere da vicino del magico paesaggio della Riserva Naturale delle Torbiere: vigneti e canneti intorno ai laghetti avvolgono di un particolare fascino il silenzioso passaggio della ciclabile fino all'incrocio con la provinciale per Iseo. Attraversata la provinciale si arriva nella frazione di Cremignane dove appare finalmente il lago. Una tranquilla strada di campagna conduce a Clusane: all'inizio del lungolago, si erge maestoso il castello del Carmagnola. Ritornati sulla provinciale, percorrendo la ciclabile si arriva a Paratico. Il ponte di collegamento con Sarnico annuncia la fine del lago e del nostro percorso: non resta che girare la bicicletta e tornare in città.

This itinerary starts from piazza della Loggia in Brescia and ends in Paratico on Lake Iseo, crossing the Franciacorta region. There are many road signs along the way to help you easily leave the city and reach Cellatica and Gussago. Once arrived in Rodengo Saiano, it is worth visiting the monastic complex of the Abbey of S. Nicola. You then pass through an area of cultivated fields to reach the centre of Paderno. A long boulevard sided by oaks and limes leads you to the castle of Passirano and, crossing a hilly area covered in vineyards, you reach first Monterotondo and then Provaglio d'Iseo. Once passed an industrial area and arrived at the crossroads with Santellone, keep to the left until you reach the railway line. After the railway crossing, get onto a dirt road on the right and enjoy the beautiful landscape of the Peat bogs natural reserve; silently cycle through charming lakelets surrounded by vineyards and cane fields up to the crossroads with the SP road to Iseo. Once crossed the SP road, you reach the village of Cremignane where you can finally see the lake. A quiet country road leads you to Clusane, where, at the beginning of the lakeside, you can see the majestic castle of Carmagnola. Once back on the SP road, following the cycle track you reach Paratico. The bridge connecting it to Sarnico represents the end of the lake and of this itinerary: just turn your bicycle round and cycle back to Brescia.





Lunghezza:
40 km (A/R)

Difficoltà:
bassa

Tempo di percorrenza:
3 ore

Tipo di bicicletta:
tutte

Distance:
40 km (there and back)

Difficulty:
easy

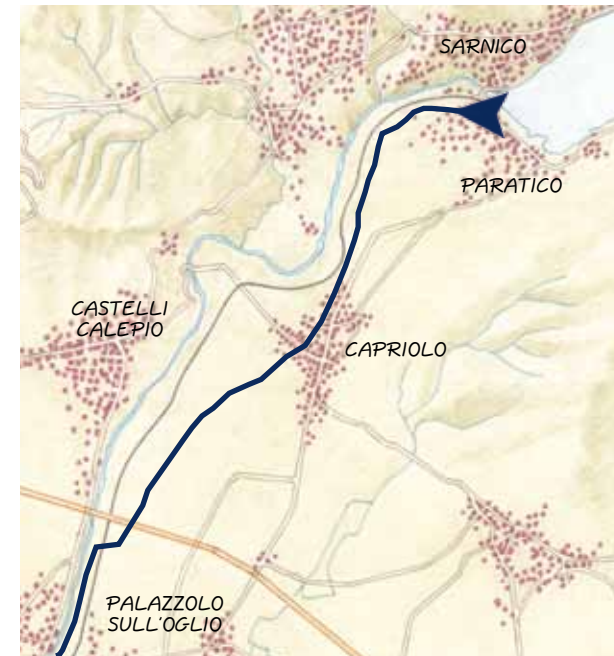
Time:
3 hours

Type of bicycle:
all

IL FIUME OGlio TRA PARATICO E PALAZZOLO / *THE RIVER OGlio BETWEEN PARATICO AND PALAZZOLO*

Dalla chiesa parrocchiale di Paratico si seguono le indicazioni della pista ciclabile Paratico-Palazzo: si esce dall'abitato e si giunge alla chiesetta del cimitero. Una stretta strada di campagna che costeggia il cimitero a sinistra ci porta verso Capriolo. Sotto di noi scorre il fiume Oglio e la vista spazia sulle colline della Valcalepio in territorio bergamasco. Si giunge in fondo ad una lunga discesa, si attraversano il passaggio a livello e la zona artigianale. Si svolta a sinistra per via A. Niggeler attraversando nuovamente i binari, impegnandosi in una salita a curve per 500 metri che conduce nella zona residenziale di Capriolo. Prestando particolare attenzione alla segnaletica verticale ed orizzontale, per evitare di perdere la direzione, si prosegue per circa un chilometro fino a raggiungere via Urini. Percorsa la stessa, si svolta a sinistra seguendo viale Case e poi via S. Stefano, una tranquilla strada asfaltata dove è difficile incrociare automobili. Un lungo rettilineo conduce al sottopasso autostradale e, proseguendo sulla pista ciclabile, si supera il passaggio a livello della ferrovia Paratico-Palazzo. Una piccola strada che costeggia il fiume ci porta con poche pedalate nel centro della cittadina di Palazzo dove è posto il punto d'arrivo. Si consiglia una sosta ristoratrice nel vicino parco delle Robinie. Ritornando sui propri passi, si rientra a Paratico.

From the parish church of Paratico, follow the signs for the Paratico-Palazzo cycle track. Once left the town, you reach the small church of the cemetery. A narrow country road running on the left side of the cemetery leads you to Capriolo. The River Oglio flows under you and you can see the hills of Valcalepio in the province of Bergamo. At the end of a long descent, cross a railway crossing and an industrial area. Turn left onto via A. Niggeler crossing again the railway line and tackle a 500 m long winding ascent leading to the residential area of Capriolo. Pay attention to road markings and signs in order not to take the wrong way: after about one kilometre you will reach via Urini. At the end of this road, turn left following first viale Case and then via S. Stefano, a quiet surfaced road where you seldom see a car. A long straight stretch leads you to a motorway subway. Going on along the cycle track, cross the railway crossing of the Paratico-Palazzo railway line. A narrow road running along the river leads you quickly to the town centre of Palazzo where the track ends. We suggest you to take a rest in the nearby park of Robinie before cycling back to Paratico.





Lunghezza:
9 km per il perimetro e
15 km inclusa la salita al
santuario

Difficoltà:
bassa nel perimetro
dell'isola - alta nella salita
al santuario

Tempo di percorrenza:
1 ora il perimetro - 1 ora e
30 l'itinerario completo

Tipo bicicletta:
tutte nel perimetro -
mountain bike nella salita
al santuario

Distance:
9 km for the
circumnavigation of the
island and 15 km including
the ascent to the sanctuary

Difficulty:
easy circumnavigation of
the island; very difficult
ascent to the sanctuary

Time:
1 hour the
circumnavigation; 1 hour
and 30 minutes the whole
itinerary

Type of bicycle:
any bicycle for the
circumnavigation;
mountain bike to the
sanctuary

MONTE ISOLA

Uno de "I borghi più belli d'Italia", Monte Isola è la più grande isola lacustre abitata d'Europa. Ha una superficie di 4,5 km quadrati, un perimetro di 9 km ed è alta circa 600 metri. Lungo le pendici e in riva al lago sono dislocati 11 centri abitati, collegati da strette strade percorse dal pulmino comunale e da motociclette: le auto sono bandite, ad eccezione di quelle di pubblica utilità, quindi il luogo è ideale per le passeggiate a piedi e in bicicletta. L'itinerario più consueto è il giro dell'Isola del quale Peschiera Maraglio è solitamente il punto di partenza. Seguendo la litoranea in senso orario, una pedalata tra gli ulivi conduce a Sensole, dalla quale si può ammirare la vicina isoletta di San Paolo; quindi, la strada si fa ripida e conduce all'abitato di Menzino, dove maestosa si erge la Rocca Oldofredi-Martinengo. Continuando verso nord, si incontrano il piccolo abitato di Sinchignano e, proseguendo si raggiunge Siviano, capoluogo dell'Isola, borgo fortificato nel Medioevo, con case torri e strette vie. Da qui, per i più volenterosi, una salita impegnativa conduce agli antichi borghi di Cure e Masse, conosciuti per la produzione artigianale del "Salame di Monte Isola"; da Cure, poi, una strada acciottolata giunge in venti minuti al Santuario della Madonna della Ceriola, che domina dall'alto della montagna offrendo ai turisti un panorama mozzafiato. Per chi si ferma a Siviano, una discesa conduce a Carzano, dal quale si ammira l'isola di Loreto. Ripresa, quindi, la litoranea il percorso si chiude con il ritorno a Peschiera Maraglio.

One of the "most beautiful villages in Italy", Monte Isola is the biggest populated European lake island. It has a surface of 4.5 square km, a perimeter of 9 km and an altitude of about 600 m. On the slopes of the mountain and by the lake there are 11 towns connected by narrow roads on which just the municipal bus and motorbikes can run as all cars are forbidden except for public utility vehicles. This is thus the ideal place for walks and bike rides. The most common itinerary is the tour of the island with Peschiera Maraglio as traditional starting point. Following the coast road clockwise, you cycle through olive trees to Sensole, from where you can see the nearby small island of San Paolo. The road then steepens, leading to Menzino, where you can admire the majestic Oldofredi-Martinengo Fortress. Heading north, you pass through the small village of Sinchignano, then reaching Siviano, the capital of the island, a town with tower houses and narrow streets that was fortified in the Middle Ages. From here the bravest can tackle a difficult ascent to the ancient villages of Cure and Masse, famous for the artisanal production of the "salami from Monte Isola". From Cure, a cobbled road takes you in twenty minutes to the overlooking Sanctuary of the Madonna della Ceriola which offers a breathtaking view. For those stopping in Siviano, a descent leads to Carzano, from where you can see the island of Loreto. Once taken again the coast road, the track ends back in Peschiera Maraglio.





Lunghezza:
10 km (A/R)

Difficoltà:
nessuna

Tempo di percorrenza:
1 ora

Tipo di bicicletta:
tutte

Distance:
10 km (there and back)

Difficulty:
very easy

Time:
1 hour

Type of bicycle:
all

LA PISTA CICLO-PEDONALE TRA VELLO E TOLINE / CYCLE-PEDESTRIAN TRACK BETWEEN VELLO AND TOLINE

Recentemente riqualificata dalla Provincia di Brescia su un progetto della Comunità Montana del Sebino, la passeggiata ciclopedonale Vello-Toline richiama nei fine settimana numerosi visitatori. Il percorso è un punto panoramico sul Lago d'Iseo che si trova a poco più di un chilometro dopo le prime gallerie della litoranea Iseo-Pisogne, nel comune di Marone, a un livello inferiore rispetto alla strada costiera. Situato a filo d'acqua, con gallerie e punti di sosta, esso ha come punto di partenza Vello di Marone e come punto di arrivo Toline di Pisogne. Dal cimitero di Vello (degnà di nota la chiesetta quattrocentesca), dove si parcheggia, si prosegue in bicicletta attraversando l'abitato di Vello. Il percorso, tutto pianeggiante, inizia in corrispondenza della prima galleria e, sempre costeggiando il lago, passa per il solco inciso della Valle Finale e termina al piccolo promontorio della Punta delle Croci Bresciane. Da esso si godono ampi e panoramici scorci di lago e di rocce tra le quali spicca, sull'altra sponda del lago, l'orrido rupestre del "Bögn di Castro". Il ritorno coincide con il percorso di andata.

Recently restored by the Province of Brescia according to a plan by the Comunità Montana del Sebino, the Vello-Toline cycle/pedestrian track attracts every weekend lots of visitors. The track offers great views of Lake Iseo, which lies just a little more than one kilometre after the first tunnels of the Iseo-Pisogne coast road, in the municipality of Marone, below the coast road. The track, which runs just above the lake surface with tunnels and rest areas, starts from Vello di Marone and ends in Toline di Pisogne. From the cemetery of Vello (whose small fifteen-century church is worth a visit), where you can park your car, you continue by bicycle crossing the town of Vello. The track, which is all level, starts at the first tunnel and, always running along the lake, passes through the trough of Valle Finale, ending at the small promontory of Punta delle Croci Bresciane. From here you can enjoy panoramic and far reaching views of the lake and of several spurs, including, on the other side of the lake, the "Bögn di Castro" cliff. Follow the same road to go back.





Lunghezza:
10 km

Difficoltà:
nessuna

Tempo di percorrenza:
1 ora

Tipo bicicletta:
mountain bike e city bike
con pneumatici grossi

Distance:
10 km

Difficulty:
very easy

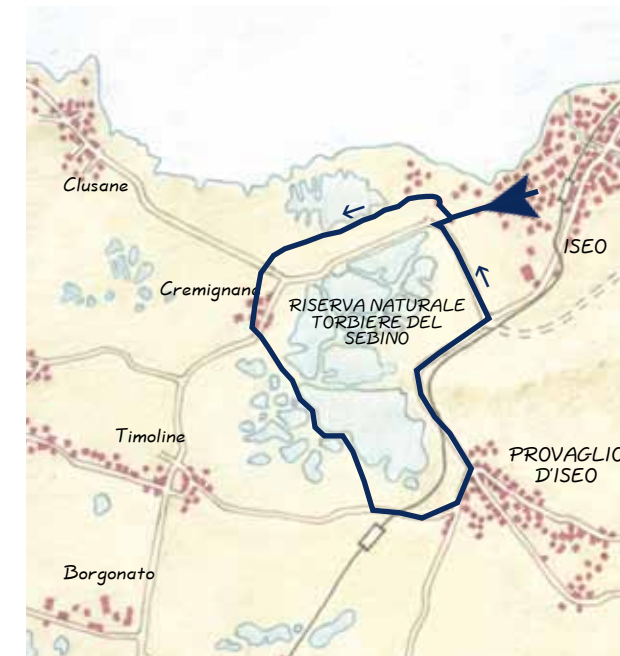
Time:
1 hour

Type of bicycle:
mountain bike and city bike
with thick tyres

LA RISERVA NATURALE DELLE TORBIERE DEL SEBINO / PEAT BOGS OF SEBINO NATURAL RESERVE

Da Iseo si raggiunge via Colombera, alla periferia sud della cittadina, dove chi è in automobile può facilmente parcheggiare in uno degli ampi parcheggi. Questa tranquilla stradina parallela e sopraelevata rispetto alla provinciale consente di ammirare a destra le lamette e il lago. Al termine della strada si svolta a destra ed immediatamente a sinistra, imboccando la salita che conduce a Cremignane. Seguendo le indicazioni della pista ciclabile "Paratico-Brescia" in direzione della città, si giunge nelle vicinanze della Riserva Naturale delle Torbiere del Sebino dove, in lontananza, si scorge il monastero di S. Pietro in Lamosa verso il quale ci si dirige. Alla fine dello sterrato che costeggia la riserva, si svolta a sinistra in direzione della stazione ferroviaria Provaglio d'Iseo-Timoline. Superato il passaggio a livello, seguendo la pista ciclabile, si raggiunge il monastero. Si consiglia di scendere un attimo dalla bicicletta, per visitare il complesso monastico o per seguire uno dei tanti percorsi pedonali che si inoltrano nelle Torbiere; camminamenti e ponticelli in legno permettono di compiere un percorso circolare di 4 km immerso nella natura. Di nuovo in sella, si prosegue sulla strada principale in direzione di Iseo. Al primo incrocio, si svolta a sinistra e superata la rotonda, seconda uscita, si giunge in breve al punto di partenza.

From the town centre of Iseo you reach via Colombera, on the southern outskirts of the town, where, if necessary, you can park your car in one of the large car parks available. Take this quiet narrow street that runs above and parallel to the SP road and enjoy on the right the view of the "Lamette" area and the lake. At the end of the road, turn right and then left, tackling the ascent to Cremignane. Following the road signs of the "Paratico-Brescia" cycle track towards Brescia, you get close to the Peat bogs of Sebino natural reserve. Here, in the distance, you can glimpse the monastery of S. Pietro in Lamosa which is your next stop. At the end of the dirt road running alongside the reserve, turn left towards the railway station of Provaglio d'Iseo-Timoline. Once passed the railway crossing and following the cycle track, you reach the monastery. We suggest you to get off your bicycle for a while to visit the monastery or take one of the walks leading you inside the peat bogs. Walkways and small wooden bridges will take you on a 4 km long circular walk immersed in nature. Once back on your bicycle, follow the main road towards Iseo. At the first crossroads turn left and at the roundabout take the second exit, thus quickly reaching the starting point.





Lunghezza:
35 km

Difficoltà:
alta

Tempo di percorrenza:
3 ore e 30

Tipo di bicicletta:
mountain bike

Distance:
35 km

Difficulty:
difficult

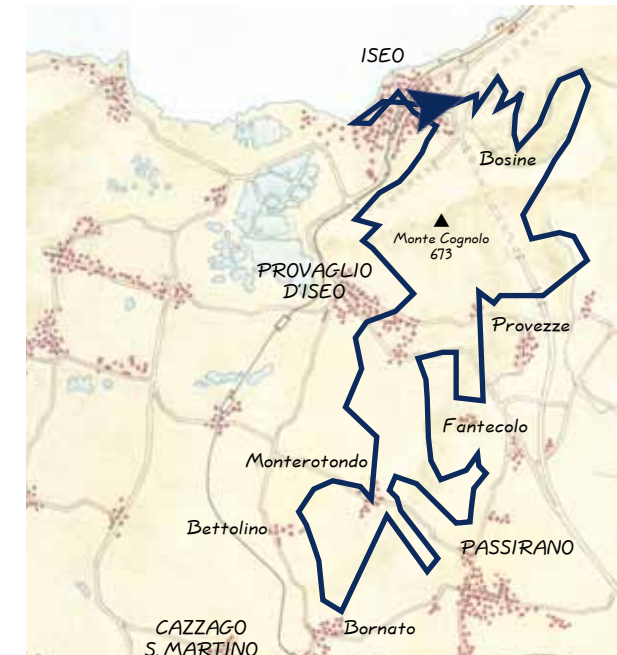
Time:
3 hours and 30 minutes

Type of bicycle:
mountain bike

LA GIMONDIKBIKE / GIMONDIKBIKE CYCLE TRACK

Con partenza ed arrivo nella cittadina di Iseo, la Gimondibike è sì un percorso permanente minuziosamente segnalato, ma anche l'evento sportivo per antonomasia del Lago d'Iseo e della Franciacorta, che ogni anno a fine settembre conta migliaia di partecipanti. Da via Roma (186 mt s.l.m.), punto di partenza, ci si immette in via Silvio Bonomelli, strada che da Iseo porta a Polaveno (7 km in salita), passando per le località di Bosine e Marus. Raggiunta un'altitudine di 576 mt s.l.m. si prosegue in discesa verso Provezze e, oltrepassando il colle san Michele, si arriva Fantecolo e Passirano. Dietro le maestose mura del castello ricetto, si imbecca una strada sterrata che introduce nella splendida zona collinare delle valli di Calino. In questo tratto di particolare suggestione si attraversano terreni coltivati, vigneti e boschi fino ad arrivare a Monterotondo dove si scorge la tappa successiva: la Madonna del Corno sopra l'abitato di Provaglio d'Iseo. La salita al Monte Cognolo costituisce il tratto più impegnativo, ma anche il più emozionante del percorso. Gettando uno sguardo a sinistra si possono, infatti, ammirare le Torbiere del Sebino in tutto il loro splendore. A questo punto la fatica è terminata e anche il percorso volge al termine con una discesa mozzafiato che ci conduce ad Iseo dove, dopo un breve passaggio tra le vie principali del centro, è posto il traguardo. Congratulazioni per aver percorso i 35 chilometri in un fiato!

The Gimondibike, which starts and ends in Iseo, is both a well signposted cycle track and the most important sports event of Lake Iseo and Franciacorta area, attracting every year at the end of September thousands of participants. From the starting point in via Roma (186 m asl), get onto via Silvio Bonomelli, which leads from Iseo to Polaveno (7 km uphill), crossing the villages of Bosine and Marus. Once reached an altitude of 576 m, go downhill towards Provezze and, crossing the hill of san Michele, you arrive in Fantecolo and Passirano. Behind the majestic walls of the Castle, take a dirt road that crosses the beautiful hilly area of the Calino valleys. This particularly charming stretch which passes through cultivated fields, vineyards and woods leads you to Monterotondo where you can glimpse the next stop: the sanctuary of Madonna del Corno above the town of Provaglio d'Iseo. The ascent to Mount Cognolo is the most difficult yet most exciting section of the track; taking a glance to your left, you can see the beautiful Peat bogs natural reserve. No more efforts are now required as the track ends with a breathtaking descent to Iseo, where, after a short stretch through the main streets of the town, you finally reach the finish line. Congratulations for having covered 35 kilometres at once!





Lunghezza:
58 km (A/R)

Difficoltà:
alta

Tempo di percorrenza:
4 ore

Tipo di bicicletta:
mountain bike

Distance:
58 km (there and back)

Difficulty:
difficult

Time:
4 hours

Type of bicycle:
mountain bike

LE PIRAMIDI DI ZONE E IL MONTE GUGLIELMO / *THE PYRAMIDS OF ZONE AND MOUNT GUGLIELMO*

L'itinerario, percorribile con un buon allenamento, inizia a Marone dove si può parcheggiare nei pressi del Municipio. Si monta in bicicletta e, attraversata la ferrovia, si sale verso Zone. Il percorso offre sin dalle prime pedalate panorami mozzafiato sul lago d'Iseo. Dopo alcuni tornanti si percorre un tratto rettilineo al termine del quale, a sinistra, si gode una splendida vista delle piramidi di erosione. Si prosegue fino alla frazione di Cislano, dove un circuito chiuso interamente segnalato consente di ammirare il singolare fenomeno naturale da vicino. Ripresa la bicicletta, lungo la strada che ci conduce a Zone, si svolta a destra in uno sterrato ampio ed agevole che ci conduce al rifugio Croce di Marone. Superata la cascina Malpensata, si arriva alla prima malga Guglielmo di Sotto; la strada sale in continuazione e diventa più difficoltosa per la presenza di pietre che rendono il fondo sconnesso. Arrivati alla seconda malga Guglielmo di Sopra si scorge il rifugio Almici, dove la fatica della salita viene immediatamente ripagata dalla bellezza della vista; nelle giornate di sole terso, infatti, si vedono le Alpi e gli Appennini. Lasciata la bicicletta al rifugio, si può raggiungere a piedi il Monumento al Redentore. Il ritorno può essere compiuto rifacendo la strada percorsa che ora è tutta in discesa.

This track, which requires good training, starts from Marone, where you can park your car near the Town Hall. Once got on your bicycle and crossed the railway line, go up towards Zone. The track offers from the very start breathtaking views of Lake Iseo. After some bends you reach a straight section at the end of which you can enjoy to the left a beautiful view of the so-called "Piramidi di Erosione" (rock pyramids resulting from erosion). Go on until you reach Cislano, where a well signposted closed track allows you to closely admire this unique natural phenomenon. Once back on your bicycle, following the road to Zone, turn right onto a wide and easy dirt road leading to the Croce di Marone hut. After having passed by the Malpensata farm, you reach the first shieling "Guglielmo di Sotto". The road keeps on rising and gets harder due to the uneven rocky surface. Once reached the second shieling "Guglielmo di Sopra", you can see the Almici mountain hut where the effort of the ascent is immediately repaid by the beautiful view. On clear sunny days, you can even see the Alps and the Apennines. Leaving your bicycle at the mountain hut, you can walk to the Monument to the Redeemer. You can go back following the same road, which is now all downhill.





Lunghezza:
65 km

Difficoltà:
discreta

Tempo di percorrenza:
4 ore

Tipo di bicicletta:
tutte

Distance:
65 km

Difficulty:
moderately difficult

Time:
4 hours

Type of bicycle:
all

GIRO DEL LAGO / TOUR AROUND THE LAKE

Il percorso inizia ad Iseo, la cittadina che dà il nome al lago. Proseguendo in direzione sud si giunge a Clusane, caratteristico borgo di pescatori, rinomato per il piatto tipico: "La tinca al forno con polenta". Seguendo la pista ciclabile si arriva a Paratico, si attraversa il ponte che conduce al lungolago di Sarnico e si prosegue a destra in direzione di Predore. Superata la prima galleria si arriva a Tavernola Bergamasca, dove la costa diventa più selvaggia. Lungo la strada da Riva di Solto a Castro, si assiste al suggestivo spettacolo dell'Orrido del Bögn, rocce verticali a strapiombo nel lago. Pochi chilometri ci separano da Lovere, ultimo paese della sponda bergamasca. Proseguendo sulla strada costiera si raggiunge Pisogne, antico borgo medievale. Merita una visita la chiesa di Santa Maria della Neve per gli straordinari affreschi del Romanino. Usciti dall'abitato, arrivando a Toline, si segue la suggestiva pista ciclopedonale a lago fino a Vello. Ripresa la strada litoranea si attraversano gli abitati di Marone, Sale Marasino e Sulzano, ammirando a destra il susseguirsi delle tre isole: Loreto, Monteisola e San Paolo. Una manciata di chilometri ci separa ormai da Iseo dove si chiude il tour. Il centro storico con i caratteristici vicoli, le piazze e il lungolago invita ad una piacevole sosta. Durante la stagione estiva è possibile effettuare il giro del lago, in modo meno impegnativo, percorrendone alcuni tratti in battello portando con sé la propria bicicletta.

The track starts from Iseo, the town giving its name to the lake. Heading south, you reach Clusane, a charming fishermen's village famous for a typical dish: "Baked tench with polenta". Follow the track up to Paratico and, after crossing the bridge leading to the lakeside of Sarnico, make a right towards Predore. Once passed the first tunnel you reach Tavernola Bergamasca, where the coast gets wilder. Along the road connecting Riva di Solto to Castro, you can enjoy the breathtaking view of the "Orrido del Bögn" with vertical rocks overhanging the lake. After a few kilometres you reach Lovere, the last town on the bank included in the province of Bergamo. Following the coast road you arrive in the ancient medieval village of Pisogne, where the church of Santa Maria della Neve is worth a visit for its beautiful frescoes by Romanino. Once left the village of Pisogne and reached Toline, continue along the charming cycle track by the lake to Vello. After having taken again the coast road, cross the towns of Marone, Sale Marasino and Sulzano, enjoying on the right the view of three islands: Loreto, Monteisola and San Paolo. After a few kilometres you reach Iseo, finishing line of this track. The town centre of Iseo with its charming alleys and squares and the lakeside is worth a visit. In summer you can also go on an easier tour around the lake, by covering some stretches by boat carrying with you your bicycle.





Lungolago Marconi 2 c/d - 25049 Iseo (Brescia)
Tel. +39 030 9868533 - Fax +39 030 9868304
info@agtiseofranciaccorta.it - www.agtiseofranciaccorta.it
UFFICIO IAT DI ISEO - TOURIST OFFICE
Tel. +39 030 3748733 - Fax +39 030 981361 - iat.iseo@provincia.brescia.it